



LINNEMANN SCHNETZER

LINNEMANN-SCHNETZER GMBH (HOLDING)

Conteneur - Fabrication et Déclaration de conformité selon EN 286 Partie 2 Behälter - Herstellungs- und Prüfbericht nach EN 286 Partie 2 Manufacturing and Test Report EN 286 Partie 2

1 Informations Générales / Allgemeine Angaben / Informations Générales

Nom et lieu de fabrication: Elesfrance S.A.S. Zone Industrielle du Gros Hêtre B.P. 20143 F- 57504 Saint Avold
--

Soudage: Selon procédé de soudure QMOS (qualification des modes opératoires de soudage) en vigueur; Certifications des soudeurs : actuels et disponibles. Entsprechend gültiger Verfahrens- und Schweißerprüfungen; Ausführung entsprechend gültiger WPS. According to valid certificates for welding procedures and welders; manufactured according to valid WPS.

2 Données Spécifiques / Spezielle Angaben / Specific Information

ID-LS	Client / Kunde / Customer	ID-Client / Kunden-ID / Customer-ID
112 273	Wabco	9508200010

Marque de l'org. Certificateur / Kennzeichen.d. Zert.-Org. / Inspection body	Famille (modèle)-N° Reg. / Baumuster-Reg.-Nr. / Type pattern No
RWTÜV / 0044	12,5 Reg. Nr.:04-202-112

Contrat / Auftrag / Order	Qté du lot / Losgröße / Batch	Date / Datum / Date	Série / Serie / Series
2422	115	07/01/2004	2422

Diamètre / Durchmesser / Diameter	Volume / Vol. /Vol.	Ps	Ph	T° min	T° max
300	20	12,50 bar	18,75 bar	-50°	100°

Epaisseur Fond mini. / Dicke Boden min. / Thickness Ends min. /	Epaisseur Virole mini. / Dicke Mantel min. / Thickness Shell min.	Longueur L2 / Länge L2 / Length L2
2,45 mm	2,00 mm	355

Certificats de Matières / Werkstoffzeugnisse / Inspection Certificates
Viroles - Fonds - Bagues Taraudées / Mantel - Boden - Gewindinge / Shell - Ends - Threaded boss
Certificats disponibles et archivés / Bescheinigungen liegen vor / Certificates are available

Vérifications / Prüfungen / Testing	
Contrôle visuel / Visuelle Prüfung / Visual inspection	Essai pression et étanchéité / Druck u. Dichteitsprüfung / Pressure and Leak testing
100 % Conforme / in Ordnung / conforming	100 % Conforme / in Ordnung / conforming
Contrôle continu des soudures ainsi que de la conformité anti-corrosion (documentation séparée). / Begleitende Prüfungen der Schweißnähte sowie des Korrosionsschutz i.O. (getrennte dokumentation). / Continuous monitoring of welds and corrosion protection O.K. (separate documentation)	

Date / Datum / Date

11/05/2004

Signature du responsable / Unterschrift des Werkes-Sachkundigen /
Signature of manufacturers inspector